

فهرست
لاک پشت پرنده





گزارش وضعیت کتاب‌های کودک و نوجوان در تابستان ۱۳۹۲

تابستان سال ۱۳۹۲ آغاز دوره جدیدی در حوزه سیاست و فرهنگ ایران بود. دولت جدید با شعارهایی تازه روی کار آمد. اواخر بهار ۱۳۹۲، انتخابات پرشوری برگزار و **حسن روحانی** رئیس‌جمهور ایران شد. اوایل تابستان، به بحث درباره‌ی کابینه و وزرای پیشنهادی و تأثیر این کابینه در حوزه‌ی فرهنگ و کتاب گذشت. کتاب کودک و نوجوان نیز از این تأثیر بی‌نصیب نماند و با این‌که معمولاً فصل تابستان برای کتاب - به خاطر پایان نمایشگاه و این‌که ناشران اغلب کتاب‌های خود را به نمایشگاه رسانده‌اند - فصل پررونقی نیست، اما در تابستان ۹۲ شاهد رشدی معنادار در انتشار کتاب چاپ اول کودک و نوجوان هستیم. در حالی‌که در بهار ۱۳۹۲، در مجموع، هفتصد و چهل و هشت کتاب چاپ اول برای کودکان و نوجوانان منتشر شده بود، این رقم در تابستان همان سال به هشتصد و سیزده می‌رسد.

مشکلات دائمی

بررسی مسائل و مشکلات کتاب کودک و نوجوان در تابستان ۱۳۹۲ در ایران نشان می‌دهد بسیاری از مسائل و مشکلات همیشه در این کتاب‌ها تکرار می‌شوند و به ویژگی‌های آن‌ها تبدیل شده‌اند.

مثل همیشه، از نظر موضوع، ادبیات در صدر کتاب‌های کودکان و نوجوانان قرار می‌گیرد، اما نکته‌ی مهم‌تر این است که، بخشی از کتاب‌ها را فقط به خاطر استفاده از شعر و وزن جزء ادبیات به حساب می‌آورند. بنابراین اصلاً تعجبی ندارد کتاب‌های آموزشی و حتی سرگرم‌کننده در آمارهای رسمی در ردیف ادبیات طبقه‌بندی شوند.



فقدان لذت ادبیات

اگر کتاب‌های حوزه‌ی ادبیات را مرور کنیم، می‌بینیم بسیاری از آن‌ها در واقع ادبیات نیستند و فقط از قالب‌های ادبی برای مخاطب استفاده کرده‌اند. بیش‌تر این کتاب‌ها قرار است آموزش مهارت‌های زندگی، مفاهیم و حتی ارزش‌های دینی را به کودکان و نوجوانان برعهده داشته باشند، اما با اسم داستان و شعر منتشر می‌شوند. تعداد کتاب‌هایی که بخواهیم جزء ادبیات به حساب بیاوریم - حتی اگر به کیفیتش کاری نداشته باشیم - بسیار کم است.

بیش‌تر کتاب‌های حوزه‌ی کودک و نوجوان لذت ادبی را اصل نمی‌دانند و به رسمیت نمی‌شناسند. بیش‌تر می‌خواهند آموزش بدهند. آموزش نیز موضوع ارزشمندی است، اما نمی‌تواند جای لذت ناشی از ادبیات را بگیرد. این تعداد به خصوص در حوزه‌ی کتاب‌های تألیفی بسیار پایین است.

تألیف

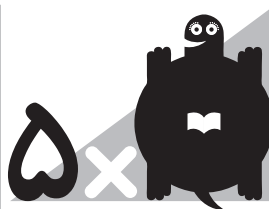
بیش‌تر گفتیم بحران کاغذ و گران شدن مواد اولیه‌ی مرتبط با کتاب بیش از همه به تولید کتاب‌های تألیفی آسیب زده است و اگر کتاب‌های ناشران دولتی را در نظر بگیریم و کتاب‌هایی با رویکرد آموزشی و... را به حساب نیاوریم، تولید کتاب‌های ادبی تألیفی وضعیت نگران‌کننده‌ای دارد. امیدواریم در فضای امیدواری جدید، از این نگرانی کاسته شود.

کتاب‌های آموزشی

فصل تابستان در نشر ایران فصل رونق کتاب‌های آموزشی است. نگاهی به کتاب‌های این فصل نشان از افزایش این نوع کتاب‌ها در این فصل دارد. بیشتر کتاب‌های آموزشی با کمترین نوآوری و خلاقیت به شکلی تکراری و با گرافیکی ضعیف روانه‌ی بازار می‌شود و به مدد تبلیغات پرهزینه، سلیقه‌ی مخاطبان را می‌سازد.

با توجه به این‌که کتاب‌های کمک‌درسی در رده‌بندی خانه‌ی کتاب جداست، در رده‌ی کتاب‌های کودک و نوجوان، بیش‌ترین حجم به کتاب‌های پیش‌دبستانی برمی‌گردد و دست‌کم می‌توانیم ادعا کنیم در این فصل بیش‌ترین کتاب‌ها - حتی اگر در رده‌ی شعر و داستان و ادبیات طبقه‌بندی شده باشند - به آموزش‌های پیش‌دبستانی اختصاص یافته‌اند.

کتاب‌های آموزش پیش‌دبستانی از نظر متن، رویکرد و گرافیک وضعیت اسفباری دارند و بیش‌تر آن‌ها امکان راهیابی به فهرست لاک‌پشت پرنده را ندارند. با این حال، امسال از انتشار دو عنوان کتاب آموزشی خرسند شدیم که می‌توان آن‌ها را در بخش شش لاک‌پشتی‌های فهرست دید.



رؤیای زندگی

زندگی بدون رؤیا کابوسی تلخ است. زندگی بدون تخیل آدمی سنگین و سخت است. رؤیاهای شیرین آدمی است که به زندگی رنگ و بویی تحمل پذیر می‌دهد. یکی از جاهایی که می‌شود رؤیاها را به تصویر کشید، کتاب‌های تصویری کودکان است؛ آن‌جا که مرزهای واقعیت شکسته می‌شود و با خیال‌انگیزی و رنگ، دنیاهاى تازه‌ای برای کودک تصویر و ترسیم می‌شود.

به سوی رؤیاهایی شک یکی از موفق‌ترین کتاب‌ها در این حوزه است. این کتاب ماجرای دختری به نام **سالی** را روایت می‌کند که حتی پیش از چهار دست و پا رفتن می‌تواند پرواز کند. مثل مادر بزرگش، که بر فراز اقیانوس‌ها پرواز و به همه‌جا سفر کرده بود، می‌تواند دنیا را از بالا و نه فقط با چشم‌هایش با قلبش ببیند. در این سفرها، به جاهای شگفت‌انگیزی می‌رود، آدم‌های جدیدی می‌بیند، تجربیات فراوانی می‌اندوزد و دوباره به خانه باز می‌گردد. سالی سرانجام به راز مادر بزرگ پی می‌برد.

تصاویر این کتاب درخشان و خیال‌انگیز است و متن روان **کولین تامپسون** را خانم **پروین علی‌پور** به خوبی ترجمه کرده است. به سوی رؤیاها الگوی خوبی از یک کتاب تصویری خیال‌انگیز و شگفت است.

گروه سنی: کودک

کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش تخیل

به سوی رؤیاها

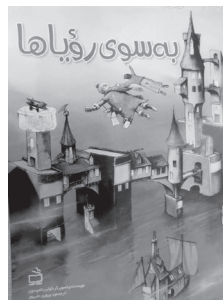
نویسنده و تصویرگر: کولین تامپسون

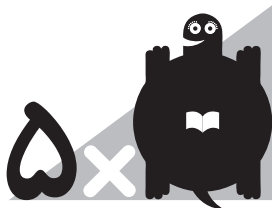
مترجم: پروین علی‌پور

ناشر: مدرسه

۳۲ صفحه

۵۰۰۰ تومان





شعر تصویری

خانه‌ای در شب چیزی است میان شعر و داستان. جملات کوتاه کتاب در تصاویر بزرگ آن قرار گرفته‌اند. در هر یک از صفحاتش، تصویری تمام صفحه را پوشانده و جمله‌ای در حاشیه‌ی تصویر نوشته شده است. جملات پشت سر هم، چیزی میان شعر و قصه را بیان می‌کنند و تصاویر جملات خیال‌انگیز را بارور می‌سازند. خانه‌ای در شب کتابی است برای آرام خواندن و غرق شدن در فضایی که میان تصاویر بهن و جملات نافذ ساخته شده است؛ تصویری که فقط از دو رنگ سیاه و زرد تشکیل شده‌اند.

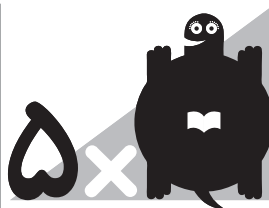
در این رنگ‌های محدود، تصویری با جزئیات بسیار وجود دارند که جریان زندگی کودکی را نشان می‌دهند. کودکی در آغاز شب، به خانه بازمی‌گردد، تا خواندن کتابی را که روی تخت رها کرده بود از سر بگیرد. در این کتاب، کودک به سفری خیالی کشانده می‌شود که در نهایت با بسته شدن کتاب به پایان می‌رسد. بعد از این سفر، کودک بار دیگر به فضای گرمابخشی بازمی‌گردد که در آن زندگی می‌کند؛ به خانه‌ای روشن در تاریکی شب. کتاب، خانه، کودک، طبیعت، ماه، خورشید، آواز و کلید، نقاط گرمابخش و روشنی هستند که با لکه‌های زرد در تصاویر سیاه کتاب برجسته شده‌اند. خانه‌ای در شب، کتابی است در ستایش گرما و نور زندگی انسانی.

گروه سنی: کودک
کاربرد: لذت و سرگرمی

خانه‌ای در شب

نویسنده: سوزان مری اسوانسون
تصویرگر: بت کرامز
مترجم: رضی هیرمندی
ناشر: آفرینگان
۳۸ صفحه
۶۵۰۰ تومان





گاهی برای سرپیچی از مقررات دلیل خوبی وجود دارد

خانم **مریودر**، رئیس کتابخانه، در مورد مقررات کتابخانه خیلی سخت‌گیر است. روزی، شیر بزرگی وارد کتابخانه می‌شود. هیچ‌کس نمی‌داند چه کار کند. هیچ قانونی در این مورد وجود ندارد. فکر می‌کنید چه اتفاقی برای کتابخانه‌ی شهر و افرادی که آن‌جا کار می‌کنند یا برای خواندن کتاب مراجعه می‌کنند می‌افتد؟ اگر خیلی کنجکاو شدید، می‌توانید ادامه‌ی داستان شیر کتابخانه را از روی کتاب بخوانید.

خانم **میشل نودسن**، نویسنده‌ی کتاب، سال‌ها در کتابخانه‌ی شهر نیویورک کتابدار بوده است. او کتاب‌های زیادی برای کودکان نوشته و اخلاق و روایات بچه‌ها را خوب می‌شناسد.

آقای **کوبین هوکس** کتاب‌های بسیاری برای کودکان تصویرگری کرده و جوایز زیادی برده است. این کتاب هم تصویرهای بسیار زیبایی دارد که کاش در اندازه‌ی واقعی چاپ می‌شدند تا هم کیفیت تصاویر حفظ می‌شد و هم به اصل کتاب لطمه‌ای نمی‌خورد.

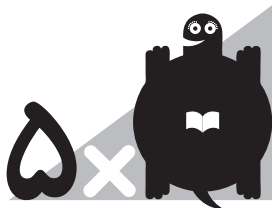
کتاب شیر کتابخانه جوایز بسیاری از جمله بهترین کتاب مفهومی سال، بهترین کتاب سال سایت آمازون و بهترین کتاب سال به انتخاب مجله‌ی **چایلد** و... را برده است.

گروه سنی: کودک
کاربرد: سرگرمی

شیر کتابخانه

نویسنده: میشل نودسن
تصویرگر: کوبین هوکس
مترجم: محبوبه نجف‌خانی
ناشر: آفرینگان
۴۸ صفحه
۵۰۰۰ تومان





قصه‌ی یک هبوط

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: کاربرد، لذت و سرگرمی

لرد سیاه

نویسنده: جیمی تامسون

تصویرگر: فریا هارتاس

مترجم: مریم رفیعی

ناشر: ایران بان

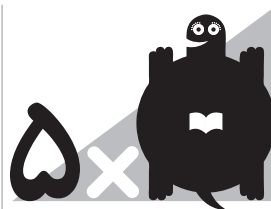
۲۵۰ صفحه

۵۵۰۰ تومان



لرد سیاه، جلد اول کتاب **جیمی تامسون** است که در سال ۲۰۱۲ برنده‌ی جایزه‌ی **رولد دال** شد؛ جایزه‌ای که هر سال به بامزه‌ترین کتاب داده می‌شود. جیمی تامسون، نویسنده‌ی انگلیسی، متولد مسجده سلیمان است و کتاب‌های زیادی برای بچه‌ها نوشته است. شاید بتوانیم بگوییم این کتاب موفق‌ترین نوشته‌ی اوست، مجموعه‌ای سه جلدی که تاکنون فقط جلد اول آن به فارسی برگردانده شده است. این کتاب به تنهایی قابل خواندن است و قصه‌ای مستقل از جلد‌های بعدی دارد. لرد سیاه داستان طنز خلاقانه‌ای است درباره‌ی پلیدترین موجود جهان.

لرد سیاه، چشم باز می‌کند و خودش را در جهان پست آدم‌ها در کره‌ی زمین می‌بیند. اما می‌فهمد نمی‌تواند به جهان بزرگ کهکشان‌ها و جهان‌های دیگر برود. هیچ‌کدام از جادوهایش کار نمی‌کنند و بیش از حد ضعیف و بی‌قدرت شده‌اند. ذره‌ذره می‌فهمد دشمن بزرگش، **هاسدوربان**، او را در بدن پسر بچه‌ای زمینی محبوس کرده و حالا به طرز مسخره‌ای از خوراکی‌های مزخرف زمینی خوشش می‌آید و صدایش شبیه صدای زیر و تحمل‌ناپذیر یک بچه‌ی انسان شده. اما دو مشکل خیلی بزرگ‌تر هم وجود دارد؛ اول این‌که با این توانایی‌ها، حتی یک لرد سیاه، مگر می‌تواند به جهان‌های بالاتر برگردد و از هاسدوربان انتقام بگیرد؟ مشکل دوم خیلی بدتر است؛ پلیس‌ها و مددکاران اجتماعی، که او را پیدا کرده‌اند، فکر می‌کنند بچه‌ای است که اتفاقات بدی برایش افتاده و بعد در خیابان‌ها رها شده و حالا این بچه‌ی بیچاره بیمار روانی شده و ادعا می‌کند لرد سیاه است. این بیش‌تر از هر چیز اعصابش را خرد می‌کند. بامزه‌ترین قصه‌ی سال از این‌جا شروع می‌شود.



خیال تازه

ماجراهای کامو داستان ماجراهای متعددی است که در یکی از شهرهای فرانسه، برای پسر بچه‌ای به نام **کامو** اتفاق می‌افتد. این ماجراها را کامو تعریف نمی‌کند. ما آن‌ها را از زبان نزدیک‌ترین دوست او می‌شنویم؛ دوستی که اسمی ندارد و با پدر و مادرش زندگی می‌کند. این دوست چیز زیادی از خودش نمی‌گوید، با این حال، وقت خواندن کتاب، تصویر کاملی از او و پدر و مادرش و هم‌چنین از کامو و مادرش در ذهن ساخته می‌شود. در همه‌ی داستان‌ها، شخصیت اصلی کامو است. این دو پسر بچه‌ی یازده ساله، که از کودکی با هم بزرگ شده‌اند، در یک مدرسه درس می‌خوانند. کامو پرانرژی، باهوش، حاضر جواب و خلاق است که آرزوهای بزرگی در سر دارد. جذابیت شخصیت او به قصه‌ها گیرایی و کشش می‌دهد. در این کتاب‌ها، قصه‌هایی از زندگی این دو نفر با زبانی طنزآمیز بازگو شده است؛ ماجراهایی که مدرسه، خانه و جمع دوستان آن‌ها را به هم می‌پیوندند.

این داستان‌ها واقعی نیستند. فضای آن‌ها چیزی است میان واقعیت و تخیل که به شیوه‌ی خلاقانه‌ای به هم بافته شده‌اند. در این جهان، کامو به گذشته سفر می‌کند، به مؤسسه‌ی مرموز **بابل** نامه می‌نویسد، با معلم‌های آینده‌اش مواجه و با بیماری کشنده‌ای آشنا می‌شود که عامل آن معلم انشاست. کامو پسر بچه‌ای دورگه است که از مادری چندرگه به دنیا آمده. زندگی او و مادرش با زندگی خانواده‌ی دوستش گره خورده. علاوه بر این، زندگی او به خاطر سابقه‌ی خانوادگی‌اش با تاریخ سرزمین‌های مختلفی پیوند دارد که همگی در فضای خیالی این داستان حضور دارند. کامو در شهری در فرانسه زندگی می‌کند که نامی از آن در کتاب نیامده. خیابان‌ها، مدرسه و شخصیت‌های اصلی هم اسم ندارند. تنها کامو اسم دارد. اما آن هم، اسم پدر بزرگ گرجستانی‌اش بوده که به او ارث رسیده است. ماجراهایی که در این فضای نیمه‌خیالی اتفاق می‌افتد ساده و پرکشش‌اند. با این حال این ماجراها، شخصیت‌های مختلف، تاریخ‌های متفاوت، جغرافیاهای گوناگون و داستان‌های معروف نوجوان را با زندگی کامو و دوستش پیوند می‌زنند.

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: لذت و سرگرمی

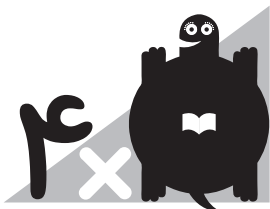
ماجراهای کامو، نابغه‌ی

قهرمان

نویسنده: دانیل بناک
تصویرگر: ژان فیلیپ شابو
مترجم: نیلوفر اکبری
ناشر: شهر قلم
هر جلد ۴۵۰۰ تومان



فرار از قطب فکر بکر احماقانه / کامو و مؤسسه‌ی بابل / انشای قاتل



الا و همکلاسی‌ها

گروه سنی: کودک
کاربرد: لذت و سرگرمی

الا در مدرسه

نویسنده: تیمو پارولا
تصویرگر: زابینه ویل هارم
مترجم: آذرمیدخت آذرشهاب
ناشر: شهرقلم
صفحه ۱۰۴
۵۵۰۰ تومان



الا در مدرسه کتابی است از نویسنده‌ی فنلاندی، تیمو پارولا؛ نویسنده‌ای که به خاطر نوشتن همین کتاب در فنلاند و سپس در بعضی کشورهای دیگر شهرت یافت. این مجموعه داستان یکی از پرطرفدارترین نوشته‌های سال‌های اخیر در فنلاند است. در بسیاری از مدارس این کشور، کتاب‌های الا خوانده می‌شوند. هر کدام از ماجراهای الا چند فصل دارند و در کتاب الا در مدرسه، سه ماجرا از ماجراهای الا آورده شده‌اند. او دختر بچه‌ای شش ساله است که با گروهی از دوستانش در یک مدرسه درس می‌خواند. الا تعریف‌کننده‌ی ماجراهای مدرسه است، اما خودش نقش اصلی را در داستان‌ها ندارد. در هر کدام از داستان‌ها، همه‌ی بچه‌ها و معلم کلاس مشارکت دارند و الا، انگار خاطرات مدرسه را بازگو می‌کند و نقشی به اندازه‌ی بقیه‌ی بچه‌ها دارد.

در همه‌ی داستان‌های الا در مدرسه، بچه‌ها با همکاری هم کارها را پیش می‌برند و با این‌که این همکاری‌ها بیش‌تر اوقات به اتفاقات خنده‌دار ختم می‌شود، درنهایت، کارها تا حدودی خوب پیش می‌رود. در واقع، نویسنده نمی‌خواهد نشان دهد همکاری بچه‌ها با هم به انجام دادن بهتر کارها ختم می‌شود، می‌خواهد به بچه‌ها نشان دهد همکاری و هم‌دلی جمعی چه قدر می‌تواند لذت‌بخش، اخلاقی و انسجام‌بخش باشد. نتیجه‌ی کارها مهم نیست، حس انسانی روابط جمعی مهم است که نویسنده کوشیده است آن را به بچه‌ها نشان دهد.



درخت دوستی بنشان !

آستین گروپر پسری از خودراضی است که نمی‌خواهد با ایمی، دخترک ککی مکی که به تازگی همسایه‌شان شده، دوست شود. سعی می‌کند با بی‌اعتنایی و کلمات آزاردهنده او را برنجانند. اما چون برای رفتارشان انگیزه‌ای واقعی ندارد، سرانجام با او دوست می‌شود.

نویسنده‌ی کتاب، **دان گیل‌مور**، روزنامه‌نگار کانادایی و نویسنده‌ی کتاب‌های کودکان است که آثار موفقی در این زمینه داشته و جوایزی را از آن خود کرده است.

تصویرگر کتاب نیز اهل کانادا است و او هم موفق شده به خاطر تصویرگری کتاب‌های کودکان جوایزی کسب کند. **مری لوییژی** در این کتاب نیز تصاویر زیبا و خیال‌انگیزی خلق کرده که کودکان از آن خوش‌شان می‌آید.

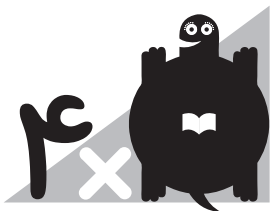
دنیای کودکان دوست‌داشتنی است، حتی قهر و آشتی‌های‌شان هرگز مانند آدم‌بزرگ‌ها به کینه و نفرت تبدیل نمی‌شود. همه چیزشان مانند دلشان کوچک است؛ هم دوستی‌شان و هم قهرشان. کینه را در دل خود نگه نمی‌دارند، آن را ماندگار نمی‌کنند و با کمترین بهانه‌ای به مهربانی تبدیلش می‌کنند. قصه‌ی دوستی هم تصویرگر چنین روحیه‌ای در کودکان است.

گروه سنی: کودک
کاربرد: آموزش مهارت‌های زندگی

آه، قصه‌ی دوستی

نویسنده: دان گیل‌مور
تصویرگر: مری لوییژی
مترجم: شادی فرزین
ناشر: رشد آموزش
۳۲ صفحه
۵۰۰۰ تومان





داستانی درباره‌ی امید

گروه سنی: کودک
کاربرد: ترویج صلح و امید به آینده

باغ کودک

نویسنده: مایکل فرمن
مترجم: شادی فرزین
ویراستار: زهرا مرعشی
ناشر: رشد آموزش
۳۶ صفحه
۴۳۰۰ تومان



در دهکده‌ای که از جنگ ویران شده است، سیم خاردار، پسر بچه‌ای را که عاشق راه رفتن روی تپه‌هاست از تپه‌ها جدا می‌کند. پسرک بعد از مدتی در میان خرابه‌ها جوانه‌ای پیدا می‌کند. با مراقبت شبانه‌روزی او، جوانه به درختی بزرگ تبدیل می‌شود؛ درختی که برگ‌هایش به سیم خاردارها می‌پیچد. بعد از مدتی سرسبزه‌ها این درخت را نابود می‌کنند، اما آن طرف سیم‌های خاردار دختری هست که از گیاهی مراقبت می‌کند. گیاهی که به زودی پیچکی می‌شود و دور سیم خاردارها می‌پیچد.

این خلاصه‌ی داستان مصور باغ کودک است؛ داستانی که می‌تواند هر جایی اتفاق بیفتد؛ هر جایی در این دنیا که سیم‌های خاردار آدم‌ها را از هم جدا می‌کند.

این کتاب با داستانی ساده به کودک می‌گوید امید داشته باشد، سیم‌های خاردار پایدار نیستند؛ چیزهای ساده‌ای مثل کاشتن یک گیاه، دوستی و... می‌تواند آن‌ها را کم اثر کنند. باغ کودک نشان می‌دهد کودکان از جنگ چه آسیب‌هایی می‌بینند و چه نگرانی‌هایی در دلشان ایجاد می‌شود. آن‌ها فرصت کودکی کردن را از دست می‌دهند و حتی نمی‌توانند روی تپه‌ها قدم بزنند! از این نظر، تجربه‌ی خواندن این کتاب می‌تواند برای بزرگسالان هم جذاب باشد. شاید بزرگسالانی که این کتاب را برای کودکان می‌خوانند بیش از پیش در ساختن جهانی پراز شادی و امید برای فرزندشان تلاش کنند.



داستان‌هایی برای همه

جانی زداری داستان‌نویس بسیار خوبی است. داستان‌های زیادی از او به فارسی برگردانده شده، اما فرق داستان‌های او در این کتاب با دیگر داستان‌هایش این است که در این کتاب، هر داستان سه پایان دارد و مخاطب می‌تواند از بازی‌های خیال در هر یک از پایان‌ها لذت ببرد و خودش پایانی برای هر یک از داستان‌ها بسازد که شاید با هر سه پایان نویسنده متفاوت باشد.

نشر قطره این کتاب را برای همه‌ی سن‌ها چاپ کرده است؛ برای همین شاید شکل و شمایل آن چندان کودکانه به نظر نیاید. اما خواندن داستان‌ها برای بچه‌های گروه‌های سنی ج و سال‌های پس از آن به‌طور قطع لذت‌بخش است؛ درست به همان اندازه که برای بزرگ‌سالان.

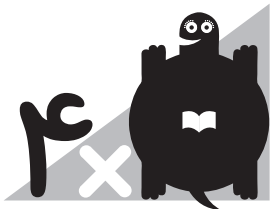
خوبی دیگر کتاب این است که از زبان ایتالیایی ترجمه شده و ترجمه‌اش هم روان است.

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان، نوجوانان
کاربرد: لذت و سرگرمی

داستان‌هایی برای سرگرمی

نویسنده: جانی زداری
مترجم: چنگیز داورپناه
ناشر: قطره
۸۵۰۰ تومان





سرنوشت قورباغه‌ای

هوا توفانی می‌شود. آسمان رعد و برق می‌زند. باد توفان شدیدی به پا می‌کند و کشتی‌های سنگین در بندر پهلو می‌گیرند. قورباغه از موجی به موج دیگر می‌پرد. گاهی در حفره‌ای عمیق بین دو موج گیر می‌کند و آب به سر و رویش می‌کوبد. کسی که با چنین قورباغه‌های پلاستیکی‌ای آشنا باشد، می‌ترسد نکند سوراخ‌گیر آن بیرون بزند، هوا از آن خارج و قورباغه غرق شود. ولی قورباغه‌ی قصه‌ی ما غرق نمی‌شود.

این چند خط خلاصه‌ای از نخستین داستان مجموعه‌ی عاقبت چه بر سر قورباغه آمد؟ است. این مجموعه شامل دوازده داستان کوتاه در بخش اول و چند داستان به هم پیوسته در بخش دوم است که **پتر هرتلینگ** آن را نوشته است. این نویسنده‌ی آلمانی علاوه بر جایزه‌ی کتاب نوجوان آلمان در سال ۱۹۶۷ و جایزه‌ی کتاب **زوریخ** در سال ۱۹۸۰، جوایز ادبی دیگری نیز دریافت کرده است. از وی تاکنون این کتاب‌ها چاپ شده است: او هیربل بود، مادر بزرگ، تتو جیم می‌شود، بن عاشق آن‌است، ماجراهای ژفی، عموجان، یاکوب پشت در آبی، چوب زیر بغل.

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش تخیل

عاقبت چه بر سر قورباغه آمد

نویسنده: پتر هرتلینگ

تصویرگر: پتر کنور

مترجم: گیتا رسولی

ناشر: آفرینگان

۱۶۰ صفحه

۶۵۰۰ تومان





پرواز با شیخ اشراق

بازنویسی از متون قدیمی ادبیات فارسی بخش مهمی از بازار کتاب را تشکیل می‌دهد و اغلب، مخاطب هم دارد. به همین دلیل، بیش‌تر کتاب‌های مشهور ادبیات کهن به شکل‌ها و روایت‌های گوناگون بازنویسی شده‌اند. در این بین، دو موضوع برخی از آن‌ها را از دیگران متمایز می‌کند. اول بازنویسی آثاری که کمتر کسی به سراغ آن‌ها رفته باشد و دوم بازنویسی با رویکردی شبیه بازآفرینی که نویسنده با حفظ هویت اصلی اثر، آن را برای کودک یا نوجوان امروزی مدرن کرده باشد.

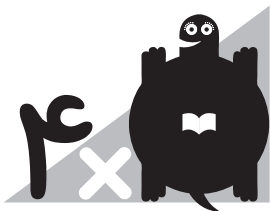
بازنویسی قصه‌های **شیخ اشراق**، به دلیل انتخاب اثری که کمتر به آن پرداخته شده است، تلاش خوبی برای آشنا کردن نوجوانان با آثار عرفانی **شهاب‌الدین سهروردی** است. ابتدای کتاب، در یک صفحه، شخصیت و زندگی سهروردی مطرح شده است و سپس هر کدام از آثار او در یک بخش برای نوجوانان به‌طور خلاصه ساده‌نویسی و به شکلی متفاوت تعریف شده است. وقتی صحبت از پرواز و قدم گذاشتن در راه تازه برای کشف خود و دنیای اطراف می‌شود، بی‌اختیار یاد دوره‌ی نوجوانی می‌افتیم که شناخت هویت خود بخشی از دغدغه‌های این دوره است. بازنویس، برای بخشی از حکایت‌های عرفانی این کتاب، راوی اول شخص را انتخاب کرده و به این ترتیب خواننده‌ی نوجوان بیش‌تر می‌تواند همراه این قصه‌ها باشد و به آن‌ها علاقه‌مند شود.

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: آشنایی با متون کهن

قصه‌های شیخ اشراق

به روایت: امیرحسین خورشیدفر
تصویرگر: مریم طباطبایی
ویراستار: سیامک گلشیری
ناشر: بارسه
۱۲۰ صفحه
۱۳۰۰۰ تومان





ارنست و گاوچران‌ها

ارنست، جهانگرد و عکاس، با کشتی بخار به سرزمین سرخپوست‌ها می‌رود تا در یکی از صخره‌های معروف آن دیوار از جنگ بین **ژنرال کاسترو** و سرخپوست‌ها عکس بگیرد. همه‌چیز موجودی سوار کشتی هستند؛ از شکارچی معروفی که همیشه تفنگ به دست دارد تا کارآگاه **پینکرتون** معروف با پنج پلیس مخفی‌اش.

ماجرای جویی در سرزمین گاوچران‌ها کتابی جذاب و پرکشش است که تصاویرش خواننده را مجذوب می‌کند. داستان کتاب به سال‌ها قبل و به غرب آمریکا و جنگ سفیدپوستان و بومیان می‌پردازد، ولی طنز آشنا و روایت جذاب نویسنده آن را برای هر مخاطبی خواندنی کرده است. تصاویر بزرگ کتاب سرشار از جزئیاتی است که می‌توان به آن‌ها خیره شد و هربار با کشف نکته‌ای خندید و به ابعاد داستان پی برد.

ماجرای جویی در سرزمین گاوچران‌ها نمونه‌ای از کتابی پرمجراست که نشان می‌دهد می‌توان برای کودکان هم کتاب تصویری ماجراجویانه نوشت، با زبان طنز، آن‌ها را به هر گوشه‌ای از زمین کشاند و با تاریخ و فرهنگ اقوام مختلف آشنا کرد.

از قرار معلوم ارنست باز هم قصد ماجراجویی دارد....

ماجرای جویی در سرزمین گاوچران‌ها

نویسنده: آرمانو لیبنزی

تصویرگر: ادلچی گالونی

مترجم: سمیه نوروزی

ناشر: همشهری

صفحه ۵۸

۱۲۰۰۰ تومان





داستان‌های یک دختر بازیگوش

همه‌ی بچه‌های کوچک ماجراهایی بامزه می‌سازند. گاهی با حرف‌ها و رفتارشان و گاهی در ذهن خود و با تخیلاتشان. در چند سال اخیر، کتاب‌های زیادی از این ماجراها به قلم نویسندگان خارجی در ایران ترجمه و منتشر شده‌اند که هر کدام توانسته با خلق شخصیتی بامزه بین بچه‌ها جایی پیدا کنند. ماجراهای زفی از کتاب‌هایی است که با محوریت نگاه و رفتار کودک سعی کرده شخصیت جالبی را خلق کند.

زفی دختری شش ساله است و گاه خیالات و دلخوشی‌های ساده‌ای دارد. همین زندگی روزمره را برای او متفاوت و پرمایه می‌کند. فقط از نگاه این کودک شش ساله است که قطع شدن آب خوشحال‌کننده است و فقط اوست که بدش نمی‌آید توی خانه‌شان جن وجود داشته باشد تا خرابکاری‌ها گردن او بیفتد. داستان‌های کوتاه و ساده‌ی این کتاب در زمان حال روایت شده‌اند و این کمک می‌کند خواننده بهتر بتواند خودش را جای شخصیت اصلی بگذارد و اتفاقات را تصویر کند. **پتر هنرلینگ**، نویسنده‌ی آلمانی این کتاب، در انتها درباره‌ی شکل‌گیری این داستان‌ها گفته است ماجراهای زفی ادامه‌ی داستان‌هایی است که برای تقویت خواندن و نوشتن بچه‌ها نوشته شده بود. در ترجمه‌ی فارسی نیز سادگی و کوتاهی داستان‌ها باعث شده در تقویت خواندن بچه‌های فارسی زبان بی‌تأثیر نباشد.

شخصیت بازیگوش و بانشاط کتاب در طراحی‌های ساده‌ای که به تناسب متن در کتاب گنجانده شده تصویر شده‌اند تا بچه‌ها بتوانند ماجراهای دختر شلوغ و رک و راست این کتاب را در تصاویر هم ببینند.

گروه سنی: کودک

کاربرد: سرگرمی، تقویت خواندن

ماجراهای زفی

نویسنده: پتر هنرلینگ

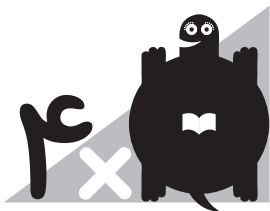
تصویرگر: یوتا باوئر

ناشر: آفرینگان

۶۴ صفحه

۳۰۰۰ تومان





یکی بود، یکی نبود

مجموعه‌ی یکی بود، یکی نبود کتاب‌هایی را دربرمی‌گیرد که به بازآفرینی قصه‌های متون کهن می‌پردازد. بازآفرینی متون کهن مقوله‌ای است که از نظر متخصصان دارای رویکردهای گوناگونی است. برخی مخالف این شیوه هستند و برخی آن را به نحوی بهترین روش ارتباط کودکان امروز با گذشته می‌دانند. حفظ هویت و ویژگی‌های فرهنگی زبان فارسی از آرمان‌هایی بوده است که سعی شده در این اثر حفظ شود. مثنوی معنوی از شش دفتر و بیست‌وشش هزار بیت تشکیل شده است. مولانا مجموعه‌ای از تعلیمات صوفیانه‌ی خویش را در این اشعار بیان کرده و چهارصد و بیست‌وچهار داستان را پشت سرهم آورده است. در این کتاب، مجموعه‌ای از داستان‌ها و حکایت‌های مشهور کنار هم قرار گرفته‌اند و با نثری روان بیان شده‌اند. البته در جمله‌ی آخر، طنز یا حکایت یا نکته‌های مطرح شده است تا خواننده‌ی نوجوان بتواند به جمع‌بندی نهایی برسد. این کتاب، مجموعه‌ای از داستان‌های متنوع است با شخصیت‌هایی از شیر و گوزن و ازدها تا شاه و وزیر و پسرک حلوافروش. یکی بود یکی نبود گوشه‌هایی از توانایی داستان‌گوی بزرگی هم‌چون مولوی را به یاد می‌آورد و در عین حال می‌تواند مجموعه‌ای جالب از دانسته‌ها و حکمت‌های اخلاقی را برای خواننده مطرح کند. این‌که بداند «آرزوها و وسوسه‌های غیرممکن چگونه می‌توانند زندگی کسی را بر باد بدهد»، یا اینکه «چگونه خداوند می‌تواند در هر حال به یاد بنده‌هایش باشد»، یا «گذشته‌ها گذشته است و نباید بر آن افسوس خورد»، یا «فراموش نباید کرد از هر حیل‌گری باید انتظار حیل‌ه داشت.» از نکته‌هایی است که در این کتاب می‌توان فراگرفت. یکی از ویژگی‌های مثبت این کتاب نثر روان آن است که خواندن اثر را آسان کرده است، همین‌طور چاپ خوب آن در برگه‌های گلاسه و صفحه‌بندی و انتخاب فونت‌های واضح نیز خواندن را برای مخاطب آسان می‌کند. این اثر دوازدهمین جلد از این مجموعه است.

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان، نوجوانان
کاربرد: آشنایی با ادبیات کهن

مثنوی معنوی (مولوی)

به روایت: حمیدرضا نجفی
تصویرگر: ملیحه عینعلی
نشر: پارسه
۱۴۴ صفحه
۱۳۰۰۰ تومان





من از زمان متنفرم!

تریستان بوربری یک روز می‌فهمد همه‌ی بدبختی‌هایش از زمان است. این‌که پدر و مادرش همیشه عجله دارند و به او توجه نمی‌کنند، خواهرش همیشه او را در موقعیت‌هایی قرار می‌دهد که حوصله‌اش سر برود و مدام منتظر باشد این زمان لعنتی بگذرد، در مدرسه، مجبور است موقعیت‌های خجالت‌آوری را تحمل کند که مدام کش می‌آیند، حتی این‌که **لامپ**، همکلاسی شرور و چاقش، اذیتش می‌کند، همه و همه نشان می‌دهند مشکل او با زمان است که یا آن قدر که باید طولانی نیست یا آن قدر کش می‌آید که همه چیز تحمل‌ناپذیر شود. برای همین، آرزو می‌کند زمان بایستد، همین الان. این را فریاد می‌زند و همان موقع زمان می‌ایستد.

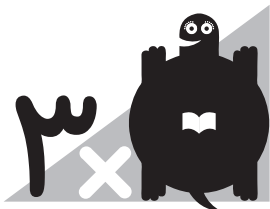
ایستادن زمان در خیلی از کتاب‌ها، فیلم‌ها و کارتون‌ها هست. وقتی زمان می‌ایستد، انگار کسی دکمه‌ی توقف نمایش یک فیلم را زده باشد، همه سر جایشان می‌خکوب و ساعت‌ها متوقف می‌شوند. اما در این کتاب، وقتی زمان می‌ایستد، همه چیز هم‌چنان ادامه دارد و پیش می‌رود، فقط زمان دیگر خیلی مهم نیست؛ خیلی عادی پیش می‌رود، نه کش می‌آید و نه به سرعت برق رد می‌شود. اصلاً زمان اهمیت ندارد. برای هیچ‌کس و همه چیز خیلی بوج و بیهوده است. در ادامه‌ی کتاب، تریستان سعی می‌کند اوضاع را به حالت قبلی برگرداند و این کار او را به ماجراهای دیگری می‌کشاند. **گیلمور**، نویسنده‌ی معروف کانادایی، در این کتاب، نگاه دیگری به زمان نشان و مفهوم دیگری از آن به دست می‌دهد که حیفاست بچه‌ها آن را نشانند.

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: لذت و سرگرمی

وقتی زمان ایستاد

نویسنده: دان گیلومر
مترجم: نسترن ظهیری
ناشر: آفرینگان
۱۹۲ صفحه
۷۰۰۰ تومان





آدم اما کوچولو

گروه سنی: کودک
کاربرد: لذت و سرگرمی

آدم کوچک و خوابهای بزرگ

نویسنده: محمدهادی محمدی

تصویرگر: پرستو حقی

ناشر: مؤسسه‌ی پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان

۴۰ صفحه

۱۰۵۰۰ تومان

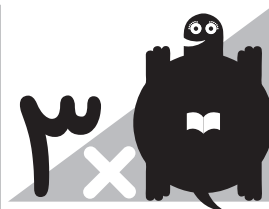
کودکان دوست دارند زود بزرگ شوند، بزرگ دیده شوند و به آن‌ها نگویند کوچولو! بهمن کوچولو مثل بسیاری از آدم کوچولوها یعنی کودکان در آرزوی زود بزرگ شدن است. او در خواب می‌بیند بزرگ شده، بزرگ‌تر از هر آدم بزرگی، آن قدر که آدم‌بزرگ‌ها برای دیدنش باید سرهایشان را بالا بگیرند. در خواب، قد بهمن به درخت انجیر می‌رسد، طوری که دهانش را باز می‌کند و انجیرهای زرد را به راحتی می‌خورد.

صبح می‌شود، بهمن از خواب بیدار می‌شود و در آینه، بزرگی خود را جست‌وجو می‌کند، اما همان بهمن کوچولوی همیشگی است. غمگین می‌شود، اشک در چشمانش حلقه می‌زند. می‌خواهد تندتند بزرگ شود و برای رسیدن به هدفش چاره‌ای ندارد جز این‌که رفتار بزرگ‌ترها را تقلید کند. عصای مادر بزرگ، کت، کلاه و کفش‌های بابا بزرگ را برمی‌دارد، پشت لبانش را با زغال سیل می‌گذارد و برای خرید از خانه بیرون می‌رود. اما در نگاه دکان دار، نانوا و... نه تنها بزرگ نمی‌شود، کوچک‌تر می‌شود، کوچک‌اندازه‌ی نی‌نی!

کتاب به همراه تصاویر زیبا کودکان پیش از دبستان و سال‌های اول دبستان را جذب می‌کند.

تاکون فکر کرده‌ای چرا کودکان دوست دارند بزرگ باشند؟ آیا کودک شما هم آرزو دارد زودتر بزرگ شود؟ مگر شما سخن او را نمی‌شنوید یا به خواسته‌های او اعتنا نمی‌کنید؟





این است داستان کولی...

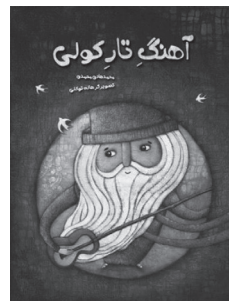
باباکولی، با تارش، با سگ و الاغش، یک عمر است می‌گردد. دنبال چی؟ دنبال چهار تا عروسکی که روزی بی‌دردسر بار او بودند و بار همدیگر؛ دو برادر به اسم‌های **کاکاگلگل** و **کاکابلبل** و دو خواهر به نام‌های **سوگل خانوم** و **سنبل خانوم**. کاکاگلگل دل‌داده‌ی آتش است و کاکابلبل دل‌داده‌ی باد. سوگل خانوم خواب و خوراکش آب است و سنبل خانوم دختر خاک پاک!

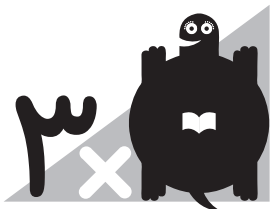
در این کتاب، عناصر چهارگانه‌ی طبیعت و ارتباط آن‌ها با یکدیگر، دست‌مایه‌ی خلق شخصیت‌های داستان تا حدودی **آهنگین محمدهادی محمدی** شده‌اند؛ مفاهیمی که در ادبیات کودکان ایران کمتر به آن پرداخته شده است و برای همین، بسیار تازه می‌نماید. البته درونمایه‌ی سنگین، زبان به نسبت **آهنگین** و بیان پیچیده‌ی داستانی **محمدی** خواندن و فهم کتاب را قدری برای مخاطبش دشوار کرده است.

گروه سنی: کودک
کاربرد: لذت و سرگرمی

آهنگ تار کولی

نویسنده: محمدهادی محمدی
تصویرگر: هاله توکلی
ناشر: مؤسسه‌ی پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان
۱۱۵۰۰ تومان





تا هر وقت که خواستی روی شاخم بنشین!

بعضی‌ها دوست دارند تندتند سؤال کنند و بعضی‌ها ترجیح می‌دهند ساکت و آرام یک گوشه بنشینند و به جایی خیره شوند. احتمالاً گروه دوم جواب سؤال‌هایشان را در همین نشست‌ها و خیره شدن‌ها پیدا می‌کنند. **دارکوب** پرنده‌ای است که را تندتند می‌پرسد و کرگدن حیوانی که بیش‌تر از آن‌که حرف بزند، نگاه می‌کند. به هر حال، هر کسی روش خودش را برای زندگی و پیدا کردن جواب سؤال‌هایش دارد.

گروه سنی: کودک
کاربرد: لذت و سرگرمی

دارکوب و کرگدن

نویسنده: فرهاد حسن‌زاده

تصویرگر: شیوا ضیایی

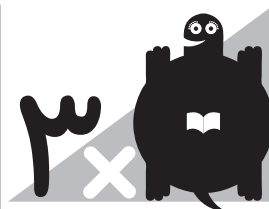
ناشر: به‌نشر

۳۵۰۰ تومان

فکر کنید در اولین برخورد این دو شخصیت چه اتفاقی می‌افتد؟ با هم سازگاری خواهند داشت یا نه؟ بینشان دعوا می‌شود یا اتفاقاً برای هم جذابیت دارند؟ می‌توانند به همدیگر کمک کنند؟ می‌توانند با هم بمانند؟

کتاب **دارکوب و کرگدن** قصه‌ای درباره‌ی این دو جور شخصیت است. روایتی ساده و شیرین از برخورد یک **دارکوب** و یک **کرگدن** که می‌تواند برای کودکان گروه‌های سنی الف و ب خواندنی باشد. تصویرگری‌های جدید کتاب در چاپ سوم هم به‌طور قطع بر جذابیت‌های قصه افزوده است.





در جست و جوی واقعیت

«من برای مدتی از این جا می‌رم. لطفاً نگران من نباشین. هر دوتون رو دوست دارم....»

خودتان را جای دختر نوجوانی بگذارید که یک روز صبح بیدار می‌شود و با این پیغام از طرف مادرش مواجه می‌شود؛ مادری که بدون هیچ توضیحی دخترش، **نینا** و همسرش، **ریچارد** را ترک کرده و از خانه رفته است. حالا نینا با دریایی از سؤال روبه‌روست... معنی این کلمات چیست؟ مادرش چرا آن‌ها را ترک کرده؟ آیا به خانه برمی‌گردد؟ اگر برمی‌گردد، پس چرا اشیای مورد علاقه‌اش را به مغازه‌ی خیریه داده؟ کیف فیلی و اسب چینی و لباس‌های مادر در مغازه‌ی خیریه چه‌کار می‌کنند؟ اگر شما جای او بودید، چه‌کار می‌کردید؟

رمان نوجوان دست‌نوشته مرموز قرار است به این سؤال‌ها جواب دهد. در طول این رمان، ما با نینا همراه می‌شویم که می‌خواهد معمای مادرش را حل کند. با تمام اندوه و نگرانی‌ای که از رفتن مادرش دارد، سعی می‌کند سرنخ‌هایی پیدا کند که بفهمد مادرش کجاست و کی به خانه برمی‌گردد.

نینا در این راه تنها نیست، دوستانی مثل **مکس** و **کیت** دارد که تلاش می‌کنند کمکش کنند. **عمه‌رز** و **عمه‌نل** هم هستند که یک مغازه‌ی دست‌دوم‌فروشی را اداره می‌کنند و در نبود پدر نینا، که برای پیدا کردن مادرش به سفر رفته، از او مراقبت می‌کنند.

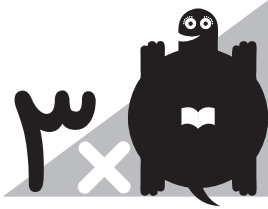
این رمان برای نوجوانانی که به معما علاقه دارند و دوست دارند رمانی هیجان‌انگیز بخوانند، که شخصیت اصلی‌اش نوجوان است، پیشنهاد مناسبی است.

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: لذت و سرگرمی

دست‌نوشته مرموز

نویسنده: لیندا نیوبری
مترجم: ندا شادنظر
ناشر: ایران‌بان
۲۲۴ صفحه
۸۰۰۰ تومان





شما بانوی فروردین را می‌شناسید؟

کنایه‌ی برای لحظه‌های ملال آور روز؛ وقتی خواندن هیچ چیز راضی‌تان نمی‌کند و فقط دوست دارید شعر بخوانید. آن هم نه شعرهای طولانی و سخت؛ چیزهایی شبیه هایکو البته با وزن‌هایی ساده و زنده مثل نسیمی که ساعت دو بعد از ظهر ناگهان می‌آید و صورتتان را خنک می‌کند!

شعرهای کتاب صلح مثل چای تازه دم درست مثل خود چای هستند؛ چای‌هایی کم‌رنگ در استکان‌هایی کم‌باریک. اگر جعفر ابراهیمی را با شعرهای کتاب درسی‌اش می‌شناسید و هنوز فکر می‌کنید درباره‌ی روستا شعر می‌گوید، باید بگوییم این کتاب کوچک و سفیدرنگ با تصویرهای ساده‌اش کمی تصور شما را تغییر می‌دهد! از شهر نمی‌گوید، اما دیگر دغدغه‌ی زندگی روستایی هم ندارد. راه دیگری را انتخاب کرده! شما را به دیدن طبیعت دعوت می‌کند و این کار را هم همان‌طور هایکووار و اشاره‌گونه انجام می‌دهد. دیدن ماه، دیدن درختان، حس چهار فصل، باران، درخت توت، خورشید و در کل زندگی در حال و هوایی سبک، خوش‌رنگ و کمی رماتیک!

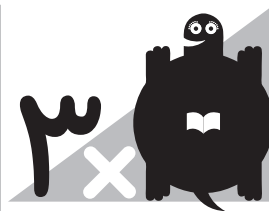
فضای این مجموعه‌ی شعر کمی دخترانه است. شاید به خاطر این‌که نام یکی از شعرهایش «بانوی فروردین» است. یک شعر دیگرش دختری غمگین را توصیف می‌کند که هم‌زمان با دیدن غمگینی‌اش ماه طلوع می‌کند و دختر دیگری را با روسری صورتی در پیاده‌رو به قناری تشبیه می‌کند. به هر حال، پراز حس و حال‌های دخترانه‌ی نوجوانانه است. برای همین، اگر دختری هستید که شعر را دوست دارید یا دخترانی دارید که به ادبیات علاقه‌مندند و از خیره شدن به هلال ماه در شب‌های بهاری لذت می‌برند، برایشان چای تازه دم درست کنید و با آن‌ها از اشعار این کتاب بخوانید!

گروه سنی: نوجوان
کاربرد: لذت و سرگرمی

صلح مثل چای تازه دم

شاعر: جعفر ابراهیمی
تصویرگر: مهدی سعادت
ناشر: پیدایش
۳۶ صفحه
۵۰۰۰ تومان





خیلی خیلی کوتاه و خیلی خیلی عجیب

"یک تپه بود دو قلو. یک قلش کوه بود، یک قلش دره. یک روز کوهه حواسش نبود، افتاد تو دره. سرش شکست. درهه از کوه رفت بالا. با پارچه، سر کوه را بست..."

جمعی از نویسندگان مطرح کودک و نوجوان دور هم جمع شده‌اند و مجموعه‌ی متنوعی از قصه‌های الکی پلکی نوشته‌اند؛ قصه‌هایی با ماجراهای آن قدر عجیب و غریب که فقط می‌تواند از ذهن و خیال نویسنده‌ها تراوش کند. بعضی قصه‌ها تم شاعرانه دارند، بعضی‌ها بوی شیطنت‌های کودکمی می‌دهند، بعضی‌ها هم لحن و زبان و شخصیت‌هایش از قصه‌های قدیمی گرفته شده و زیبایی قصه‌های الکی پلکی به همین تفاوت‌هاست. خوبی قصه‌های الکی پلکی این است که روی تخیل بچه‌ها کار می‌کند. قلم رهای نویسنده‌ها به خیال بچه‌ها بال و پرواز می‌دهد.

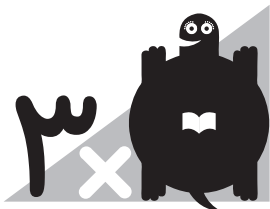
گروه سنی: کودکان سال‌های اول دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی و پرورش تخیل

قصه‌های الکی پلکی

(مجموعه‌ی سه جلدی)

نویسندگان: شکوه قاسم‌نیا، محمدرضا شمس، مجید راستی، طاهره خردور، لاله جعفری، سوسن طاق‌دیس، سپیده خلیلی، افسانه گرم‌ارودی و...
ویراستار: شراره وظیفه‌شناس
تصویرگر: ثنا حبیبی‌راد
ناشر: پیدایش
هر جلد ۷۲ صفحه
هر جلد ۶۰۰۰ تومان





زنبوری که دیگران را اذیت کرد

پروین علی پور از بهترین مترجم‌های کودک و نوجوان است که بیش از هفتاد اثر را ترجمه کرده است. او این بار با تکیه بر دانسته‌های خود در حوزه‌ی تألیف به سراغ کودکان و خردسالان آمده است. نویسنده در مجموعه‌ی زنبور کوچولو، که در پنج جلد نوشته شده، به سراغ پنج رفتار نادرست رفته که در بین کودکان رایج است و با بزرگ‌نمایی و در قالب قصه، زشتی‌های آن را به تصویر کشیده است. **زنبور کوچولو** در کتاب شوخی سرت نمی‌شود فکر می‌کند مسخره کردن دیگران و بی‌احترامی کردن به آن‌ها شوخی است. ماجرا از آن جا آغاز می‌شود که او یک شیشه پیدا می‌کند و می‌خواهد آن را به خانه‌اش ببرد، اما توانایی بردن را ندارد. به جای آن‌که از دوستان و اطرافیان کمک بگیرد، بر سرشان داد و بیداد می‌کند یا حرف‌هایی زشت به آن‌ها می‌زند. اگر آنان ناراحت شوند، می‌گوید: «شوخی سرت نمی‌شود؟» ماجرا ادامه پیدا می‌کند و سرانجام در می‌یابد چه رفتاری درست است. در کتاب دلم برایت تنگ شده، دوستش «کرم ابریشم» را ناراحت می‌کند. خیلی زود از کارش پشیمان می‌شود، اما مدام اُستی کردن و عذرخواهی از دوستش را پشت گوش می‌اندازد تا زمانی که به نظر می‌رسد خیلی دیر شده است. در کتاب دماغ سوخته می‌خریم، زنبورک از گل‌های دور و برش ناراحت است، در واقع از دیدنشان خسته شده است. با این احساس به آن‌ها بی‌احترامی می‌کند و با آن‌ها به درشتی سخن می‌گوید. او مسیری را در پیش می‌گیرد و جلو و جلوتر می‌رود. اما نتیجه‌ی آن اتفاقی است که به شرمساری زنبور منجر می‌شود. دو جلد دیگر کتاب هم با همین روند نکته‌هایی را درباره‌ی رفتار درست و نادرست مطرح می‌کند.

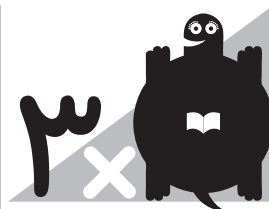
گروه سنی: کودک
کاربرد: درک تأثیر رفتارهای نادرست با اطرافیان،
آموزش چگونگی حضور در جامعه، احترام به دوستان
و اطرافیان

ماجراهای زنبور کوچولو

نویسنده: پروین علی پور
تصویرگر: ناهید لشگری
ناشر: منادی تربیت
هر جلد: ۱۶ صفحه
هر جلد: ۲۵۰۰ تومان



دلم برایت تنگ شده / دماغ سوخته می‌خریم /
چه جشن تولدی! / من چی چی‌ام؟ و شوخی سرت
نمی‌شود



جیرجیر! زندگی موش‌ها

سام موش کتابخانه است و عاشق کتاب. او کتاب‌های زیادی خوانده. روزی تصمیم می‌گیرد کتاب بنویسد. هر شب، یک داستان می‌نویسد و توی قفسه می‌گذارد. او داستان زندگی خودش را می‌نویسد. بچه‌ها کنجکاو می‌شوند و می‌خواهند با نویسنده‌ی این داستان‌ها آشنا شوند. سام در "روز دیدار با نویسنده" فکر بکری می‌کند؛ فکری که بچه‌ها را مثل خودش وارد عرصه‌ی نویسندگی می‌کند.

نام داستان‌های دیگر این مجموعه، "داستان یک دوستی"، "کشف کردن دنیا" و "دیدار از موزه" است. داستان‌ها در فضای کتابخانه لابه‌لای قفسه‌ها و در یک موزه اتفاق می‌افتد. بچه‌ها می‌توانند با **سارای** کاوشگر ماجراجو یا **سام**، نویسنده‌ی پژوهشگر، همراه شوند، به ماجراجویی بپردازند، خود و دوستانشان را بیش‌تر بشناسند و به تفاوت‌های بین خودشان پی ببرند. این کتاب‌ها کودکان را با فضا و امکانات جذاب کتابخانه و موزه آشنا می‌کند. کودکان با خواندن این کتاب‌ها علاوه بر سرگرمی و لذت بردن، می‌توانند لذت نوشتن، تصویرگری و کار گروهی را تجربه کنند و به انجام دادن آن‌ها تشویق شوند.

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش خلاقیت

مجموعه‌ی موش کتابخانه

نویسنده و تصویرگر: دنیل کرک

مترجم: محبوبه نجف‌خانی

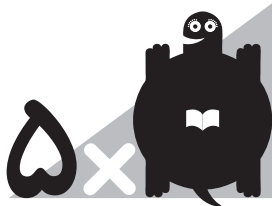
ناشر: آفرینگان

۳۲ صفحه

۴۰۰۰ تومان



(موش کتابخانه/ داستان یک دوستی/ کشف کردن
دنیا/ دیدار از موزه)



دختری که می خواست وسط همه چیز باشد

ماجرای این سه جلد با ورود دختری متفاوت آغاز می شود؛ دختری که می خواهد وسط همه چیز باشد؛ از وسط کلاس گرفته تا ماجراهای ریز و درشت و حتی کشیدن نقاشی. او خودش را معرفی می کند و بر این موضوع تأکید دارد.

ویژگی هایش او را از دیگر کودکان متفاوت می کند، چه آن زمان که می گوید: «با قالیچه ی پرنده از چین آمده است.» چه آن جا که برای همه ی بچه ها دایرةالمعارف جدید می آورد و چه آن زمان که مسئولیت جشن را برعهده ی فردی ناشناس می گذارد و....

مجموعه ی گونی برد

نویسنده: لوییس لوری

مترجم: مژگان کلهر

تصویرگر: میدی توماس

ویراستار: فاطمه ستوده

ناشر: پنجره

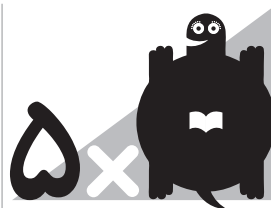
هر جلد: ۳۶۰۰ تومان

فقط این ها نکات مثبت این مجموعه نیست. نویسنده ی نام آشنای کودک و نوجوان، **لوییس لوری** ترفندی زیبا به کار برده است: او خواننده ی کودک را با اهمیت داستان، شناسایی عناصر آن و چگونگی بیان داستانی جذاب به تدریج آشنا می کند. به مرور، ساختار داستانی، چگونگی خلق شخصیت و راز علاقه ی مخاطب به ادامه ی داستان را بیان می کند. نمونه اش آن زمانی است که بچه های کلاس مشتاقانه از **گونی برد** خواسته اند داستانی تعریف کند و وقتی او شروع به تعریف جزئیات لباس می کند، آن ها نشان می دهند بی حوصله اند و توجه نمی کنند و او سریع به شکل دیگری داستان را ادامه می دهد. این کتاب ها دربردارنده ی جزئیاتی است که خواندن را جذاب می کند؛ شخصیتی همه چیزدان که در برخی مواقع ما را به یاد پی پی جوراب بلند می اندازد و گاه نحوه ی پوشیدن لباس و چگونگی برخورد او با محیط اطراف و پیروز شدنش در هر مکالمه ای تنها برای این است که با نوعی ساختن قهرمان برای داستان آشنا شویم. هر جلد کتاب با یک ماجرای کوچک آغاز می شود، گره ای پیش می آید، همه در جهت حل آن مشغول می شوند و سپس پایانی برای آن رقم زده می شود. نویسنده به گونه ای مسیر داستان نویسی را از طریق غیرمستقیم آموزش می دهد.



گونی برد معرکه است / اسم من گونی بردگرن

است / گونی برد و جشن مدرسه



یک کتاب کوچک برای تغییری بزرگ

هر چیزی را دور نریز: پیشنهادی بسیار جدی اما ساده و جالب به بچه‌هاست. نویسنده معتقد است برای این‌که جهان پاکیزه‌ای داشته باشیم، به کمک همه‌ی آحاد جامعه نیاز است. این کتاب راه‌های مشارکت بچه‌ها را نشان می‌دهد. همه‌ی ما آرزو داریم خانه‌ای زیبا، شهری زیبا، کشوری زیبا و سرانجام جهانی زیبا و دور از آلودگی داشته باشیم. اما فقط داشتن آرزو کافی نیست، باید از همین لحظه و از خودمان شروع کنیم. هر کجا هستیم، به راستی سبز باشیم. هر چیزی را فوری توی سطل زباله نیندازیم. به چیزهای دورریختنی دوباره نگاه کنیم و ببینیم چه طور می‌شود از آن‌ها چیزی به درد بخور و زیبا بسازیم. این جوری می‌توانیم با بازیافت اشیاء دورریختنی سبز باشیم و در ساختن جهانی سبز و پاکیزه با دیگران همراه شویم.

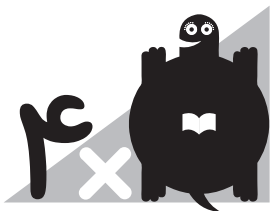
این کتاب کوچک نشان می‌دهد چگونه می‌توان در تحقق ایده‌ای بزرگ و با اهمیت جهانی سهیم شویم.

گروه سنی: کودکان سال‌های اول دبستان
کاربرد: آموزش راه‌هایی برای حفاظت از محیط زیست

هر چیزی را دور نریز

نویسنده: لارا برگن
تصویرگر: بتسی ای استایدر
مترجم: آرام وحیدی
ناشر: انتشارات فنی ایران
۱۲ صفحه
۲۰۰۰ تومان





دستت را به من بده!

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان، نوجوانان
کاربرد: کمک به کودکان و نوجوانان برای برطرف
کردن مشکلاتشان

مجموعه‌ی چه باید بکنم؟

نویسندگان: جیمز جی. کریست، توماس
اس. گرینسون، جان. ف. تیلر
مترجمان: حسین مسنن فارسی، شاهرخ امیری
ناشر: پیدایش
هر جلد: ۶۰۰۰ تومان



(وقتی غمگین و تنها هستم / وقتی نگران و
وحشت‌زده هستم / وقتی بیست لازم نیست / با
مشکل بیش‌فعالی)

بچه‌ها در روزهای زندگی‌شان دچار مشکلات ریز و درشت می‌شوند. این مجموعه تلاش می‌کند بخشی از مشکلات را با زبانی ساده برطرف کند. نویسنده‌ی دو کتاب از مجموعه‌ی چه باید بکنم؟ که درباره‌ی وحشت و غمگین بودن است روان‌شناس است. با کودکان و نوجوانان زیادی همراه بوده و سعی کرده مشکلات آنان را حل کند. اکنون دست به قلم شده تا بتواند ترس و نگرانی‌ای را که منجر به تنهایی می‌شود برای بچه‌ها برطرف کند. او نکات کلیدی را، در فصل‌های گوناگون، تقسیم‌بندی و به کودک یادآوری کرده است. مهم‌ترین بخش یعنی شناسایی ترس‌ها و نگرانی‌ها را می‌توان گام بزرگی در این راه دانست. این‌که کودک از عنکبوتی که روی سقف اتاقش راه می‌رود می‌ترسد یا در مدرسه کسی او را دوست نداشته است، همه در این کتاب بیان و سعی شده است با روش‌های گوناگون شناسایی و درباره‌اش صحبت شود. به خواننده‌ی کودک و نوجوان کتاب به صورت کاربردی یاد داده شده است که بتواند این ترس‌ها و نگرانی‌ها را شناسایی کند و برای حل کردن آن‌ها گام بردارد. اما در جلد‌های دیگر، نویسنده‌ی کتاب مشکل بیش‌فعالی مرحله به مرحله به شناسایی این رفتار پرداخته است و بعد نکته‌هایی را گفته است تا روزها و لحظه‌ها برای کودک آسان‌تر شود. در کتاب وقتی بیست لازم نیست، نویسنده به شناسایی «کمال‌گرایی» در خواننده پرداخته و در فصل‌های بعدی کتاب، تلاش کرده است نشان دهد کمال‌گرایی چه احساسی در خواننده‌ی کتاب ایجاد کرده، فرق خوب انجام دادن با کمال‌گرایی را توضیح داده و نکته‌ها را درباره‌ی کسب مهارت‌ها بیان کرده و به تدریج پیش‌رفته است تا به روش‌های کنترل کمال‌گرایی برسد.

این مجموعه را می‌توان به کودکان و نوجوانان پیشنهاد کرد تا اندکی از مشکلات آنان کم کند و آن‌ها بتوانند به شناخت بیشتر درباره‌ی خود برسند.



سازها به صدا درمی آیند

ساز چه زمانی ساخته شد؟ دویست سال پیش، هزار سال پیش، پنج هزار سال پیش؟ ساز تاریخی به درازای عمر انسان دارد. شاید انسان‌های نخستین با کوبیدن سنگ‌ها بر یکدیگر ریتمی به وجود می‌آوردند. شاید با پایکوبی و دست‌افشانی در مراسم‌های آیینی موسیقی و ریتم مورد نظر خود را ایجاد می‌کردند! سازهای بادی، زهی و کوبه‌ای کدامند و با هم چه تفاوتی دارند؟ سازهای زهی، که با لرزش سیم‌ها به صدا درمی‌آیند، به وسیله‌ی قبیله‌های ابتدایی آفریقایی و سرخپوستان ساخته شدند و سومریان و مصریان باستان آن‌ها را دگرگون کردند. تاریکی از سازهای زهی است و جالب است که پیانو هم خانواده‌ی تار است.

شما در کتاب سرزمین سازها با زبانی ساده با برخی از سازهای ایرانی و ارکستر آشنا می‌شوید. جالب‌ترین‌ها که در معرفی پاره‌ای از سازها به شیوه‌های ساختن آن‌ها اشاره شده و در برخی از بخش‌ها، داستان تاریخی تکمیل شدن ساز هم آورده شده است. کتاب سرزمین سازها را تصاویری از سازها و اجزای تشکیل‌دهنده‌ی آن‌ها همراهی می‌کنند. در بخش پایانی معرفی هر ساز، قطعه‌های موسیقی برای آشنایی بیشتر کودکان با صدای ساز معرفی شده است. در این بخش، مخاطب کتاب با نام استادان و نوازندگان برجسته‌ی ساز آشنا می‌شود.

کودکان آخر دبستان و نوجوانان و هم‌چنین کودکان کم‌سال‌تر با همراهی بزرگ‌سالان می‌توانند در سرزمین سازها درباره‌ی ساختار، شیوه‌ی نواختن و حتی صدای سازهای گوناگون اطلاعاتی به‌دست آورند. همین امر سبب می‌شود کودک و نوجوان برای انتخاب ساز آگاهانه عمل کنند و دچار گرفتاری اغلب کودکانی که در سن‌های بالاتر ساز تخصصی خود را به دلیل ناآشنایی با آن‌ها می‌کنند نشوند.

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان، نوجوانان
کاربرد: آشنایی با سازها

سرزمین سازها

(سازشناسی برای کودکان و نوجوانان)

نویسندگان: هومن بابک، نگار پدram

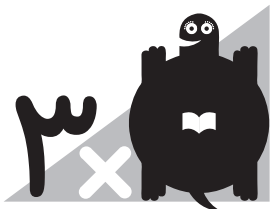
عکاس: حسین کریم‌زاده

ناشر: امیرکبیر (کتاب‌های شکوفه)

۸۸ صفحه

۱۱۴۰۰ تومان





بازیافت، مصرف کمتر و باز مصرف

گروه سنی: کودکان سال‌های آخر دبستان، نوجوانان
کاربرد: آشنایی با فرایند بازیافت، کمک به حفظ
محیط زیست

بازیافت، بازگاهی، بازاندیشی، باز مصرف

نویسنده: کیت واکر
مترجم: هایده منصوری، بهرام معلمی
ناشر: انتشارات فنی ایران
۳۲ صفحه
۳۰۰۰ تومان



پنج جلد کتاب از مجموعه کتاب‌های سبز با عنوان بازیافت، بازگاهی، بازاندیشی، باز مصرف درباره‌ی چیستی آلومینیم، شیشه، پلاستیک، فولاد و پسماندهای خانگی، چگونگی مراحل بازیافت آن‌ها، فرآورده‌های حاصل از مواد بازیابی شده، بحث و گفت‌وگوی موافقان و مخالفان بازیافت این مواد است و نیز این‌که چه کاری از دست ما در راستای بازیافت، بازگاهی، بازاندیشی و باز مصرف این مواد برمی‌آید. بازیافت فرایندی است که در آن "مواد مصرف شده" بار دیگر برای ساختن مواد جدید به‌کار می‌روند. در این مجموعه، در نمودارهای گردش کار با چگونگی بازیافت مواد آشنا می‌شویم. از سوی دیگر، می‌آموزیم بازیافت مواد روش مناسبی برای حفاظت محیط زیست است، اما کافی نیست. بهترین و سریع‌ترین راه کاهش پسماندها مصرف کمتر (بازگاهی) و مصرف چندباره‌ی فرآورده‌ها (باز مصرف) است. هم‌چنین، توجه به ایده‌های نو درباره‌ی تغییر روش‌های استفاده از فرآورده‌های گوناگون مواد بازیافت شده از سوی دولت‌ها، صنایع، جوامع و افراد (بازاندیشی) بسیار مهم است. در پایان هر کتاب، کارهایی که ما می‌توانیم انجام دهیم تا این مواد کمتر به محیط زیست آسیب برسانند پیشنهاد می‌شوند. هم‌چنین، روش‌هایی برای تشویق دیگران به بازیافت، بازگاهی و باز مصرف، از جمله تهیه‌ی پوستر، آموزش داده می‌شود. در این مجموعه، گروه سنی د و هدر کنار توجه به اهمیت حفاظت زمین می‌توانند از مطالب این کتاب‌ها برای تحقیق درسی بهره‌گیرند. هر جلد از این مجموعه واژه‌نامه‌ی توصیفی و نمایه دارد.

(آلومینیم و بازیافت / شیشه و بازیافت / پلاستیک و بازیافت / پسماندهای خانگی / فولاد و بازیافت)



انتخاب با ماست: مخرب یا محافظ زمین

این کتاب ما را با بزرگ‌ترین خطری که کره‌ی زمین را تهدید می‌کند آشنا می‌سازد؛ خطر انتشار گازهای گلخانه‌ای؛ چیزی که هیچ‌کس و هیچ‌چیز از شر پیامدهای آن در امان نمی‌ماند. گازهای گلخانه‌ای موجب گرم شدن زمین می‌شوند. با گرم شدن زمین، هوا دچار تلاطم و تغییرات ناگهانی می‌شود و به دنبال آن، شاهد خشکسالی و آتش‌سوزی بیش‌تری در جنگل‌ها خواهیم بود. این خطر بزرگ ناشی از سوخت‌های فسیلی مثل زغال‌سنگ، نفت، خودروها و نیروگاه‌ها در سراسر جهان است و مقصر اصلی کل بشریت است. کشورهای صنعتی بیش‌ترین سهم را در آلوده کردن زمین دارند. اما به هر حال مالک زمین ما هستیم و باید به فکر نجات آن باشیم. برای نجاتش راهی وجود ندارد جز این‌که سبک زندگی مان را عوض کنیم. اگر روزی مصرف بیش‌تر موجب رفاه بیش‌تر بود، امروز مصرف بیش‌تری یعنی تخریب بیش‌تر زمین. به خاطر سبز بودن زمین تا می‌توانیم باید در مصرف منابع انرژی صرفه‌جویی کنیم و تا حد امکان هیچ چیز را دور نریزیم. این کتاب روش‌های کاربردی، ساده و سالم را برای صرفه‌جویی و بازیابی مواد پیشنهاد می‌کند؛ روش‌هایی که سبک زندگی ما را تغییر می‌دهد. در یک کلام، این کتاب می‌گوید چه‌طور زباله را به گنج تبدیل کنیم و چگونه از مخرب محیط زیست به نجات بخش آن تبدیل شویم. انتخاب با شماست.

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: آشنایی با مسئولیت‌های زیست‌محیطی و روش‌هایی برای نجات زمین

به‌راستی سبز باشید

نویسنده: کیم مک جی، جنی بونی

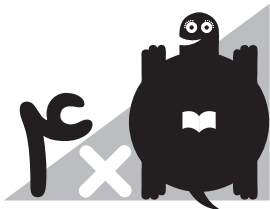
مترجم: آرام وحیدی

ناشر: انتشارات فنی ایران

۹۶ صفحه

۸۰۰۰ تومان





خودم بلدم!

کتاب‌هایی که سعی می‌کنند مهارت‌های زندگی را به کودکان بیاموزند در این سال‌ها کم نبوده‌اند. اما معمولاً کتاب‌هایی موفق بوده‌اند که یا از چاشنی تخیل و طنز استفاده کرده‌اند یا تصویرسازی خیلی خوبی داشته‌اند.

در این مجموعه، نویسنده - که احتمالاً تصویرگر کتاب هم هست، ولی ناشر فراموش کرده اسم تصویرگر را بیاورد! - از چاشنی تخیل و طنز در خلق تصاویر استفاده کرده است و همین مسئله باعث شده جذابیت کار دو یا سه‌چندان شود.

خلق شخصیتی کارتون‌ی و افزودن مفاهیم و کنش‌هایی به متن، در تصاویر کتاب، باعث شده اتفاقات و ماجراها در تصاویر ادامه پیدا کند؛ ماجراهایی که در متن اتفاق نیفتاده‌اند.

این مجموعه تلاش کرده برخی مهارت‌های زندگی را به کودکان بیاموزد؛ مهارت‌هایی که گاه فقط تربیتی یا اخلاقی هستند و گاه اجتماعی. کودک با خواندن این مجموعه به انجام دادن کارهای شخصی، مراقبت از برادر یا خواهر کوچک‌تر از خود، جمع و جورکردن اتاقش و... تشویق می‌شود و البته از تماشای شخصیت بامزه و دوست‌داشتنی تصاویر کتاب در موقعیت‌های خنده‌دار هم لذت می‌برد.

گروه سنی: خردسال، کودک

کاربرد: لذت و سرگرمی و آموزش مهارت‌های زندگی

خودم بلدم

نویسنده: مرسر مایر

مترجم: صبا رفیع

ناشر: انتشارات فنی ایران

هر جلد: ۲۵۰۰ تومان



(شلخته / یادم رفت / نی نی من می‌خوام)



یک موضوع خیلی مهم

آیا تا به حال از خود پرسیده‌اید انرژی مورد نیاز ما از کجا می‌آید؟ در داخل زمین، منابع انرژی مانند زغال سنگ، نفت و گاز وجود دارد که ما می‌توانیم از آن‌ها استفاده کنیم. این سوخت‌ها، که طی میلیون‌ها سال در زیر زمین شکل گرفته‌اند، منابع اصلی انرژی‌اند که از آن‌ها برای حرکت وسایل نقلیه، گرمایش و خیلی چیزهای دیگر استفاده می‌شود.

مشکل این است که این سوخت‌ها، که به آن‌ها سوخت فسیلی می‌گویند، تمام شدنی هستند و خیلی طول می‌کشد به وجود بیایند و دستیابی به آن‌ها نیز چندان آسان نیست. تأمین آن‌ها نیاز به اکتشاف و گاه هزینه‌ی زیادی دارد و فناوری‌های پیشرفته‌ای را می‌طلبد.

اگر این منابع، که تشکیل آن‌ها میلیون‌ها سال طول کشیده، در مدت زمانی کوتاه تمام شوند، بشر چه باید بکند؟ مشکل دیگر آن است که انرژی‌هایی که از سوخت فسیلی به دست می‌آیند آلاینده هستند و هوای شهرها و محیط زیست را آلوده می‌کنند و به سلامت انسان و موجودات زنده‌ی دیگر آسیب می‌رسانند. خوشبختانه، می‌توان از انواع دیگر انرژی، که آلودگی ایجاد نمی‌کنند، مانند خورشید، باد و آب استفاده کرد.

کتاب مصرف عاقلانه‌ی انرژی با زبان ساده اما علمی توضیح می‌دهد که انرژی چیست؟ انرژی مورد نیاز ما از کجا می‌آید؟ انواع آن کدامند؟ استفاده از انرژی‌های فسیلی چه مشکلاتی به دنبال دارد؟ چه انرژی‌های جایگزینی برای انرژی‌های تجدیدناپذیر وجود دارد؟ چگونه می‌توانیم در مصرف انرژی صرفه‌جویی کنیم و چرا چنین کاری لازم است؟

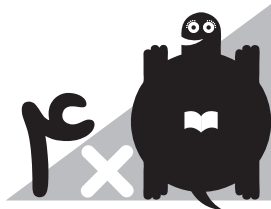
کتاب با تصویرهای گویا و جذاب و بخشی به نام فعالیت‌ها همراه است که جنبه‌ی آزمایش و تجربه دارد. هم‌چنین در پایان، توضیحاتی برای راهنمایی پدر و مادرها ارائه شده است.

گروه سنی: کودک
کاربرد: افزایش مهارت‌های علمی

مصرف عاقلانه‌ی انرژی

نویسندگان: نوریا و امیر خیمنس
مترجم: هایده کروبجی
ناشر: انتشارات فنی ایران
۳۶ صفحه
۳۰۰۰ تومان





مرور گذشته در سه شب

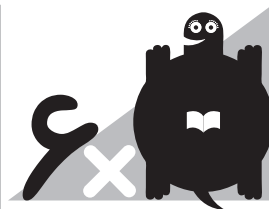
گروه سنی: نوجوان
کاربرد: آشنایی با شگفتی‌های زندگی پیامبران

مجموعه‌ی آینده‌ی کهن

نویسنده: آرمان آرین
ناشر: زعفران



داستان زندگی پیامبران بارها و به‌گونه‌ای گذرا یا با معیارهای کلیشه‌ای در کتاب‌های درسی مقطع‌های مختلف مطرح شده است. آرمان آرین نویسنده‌ای توانا در روایت داستان‌های کلاسیک و آشنا با شیوه‌های متفاوت برای نوجوانان است. او این بار نیز قدمی در این راه گذاشته و به سراغ زندگی پیامبران رفته و ماجرای زندگی آنان را به شکلی داستانی و با تکیه بر بیان شگفتی‌ها مطرح کرده است. اگر فکر می‌کنید از همان شیوه‌های مرسوم استفاده کرده تا خواننده‌ی نوجوان را به گذشته ببرد، اشتباه می‌کنید. او فضایی فانتزی ترسیم کرده است؛ پادشاهی که شبانه بیرون می‌رود و با پیرمردی آشنا می‌شود؛ پیرمردی که خود ماجرای عجیب را پشت سر گذاشته است و چند شب به صورت مخفیانه از آتش دورهم‌نشینی جن‌ها استفاده کرده است. او داستان را می‌گوید و هم‌زمان آنچه را در آن شب‌نشینی بر سرش آمده تعریف می‌کند. جن‌ها و نظریاتشان درباره‌ی خدا و انسان، فضایی فانتزی خلق کرده است که جزء ویژگی‌های مثبت و متفاوت این مجموعه‌ی سه جلدی است که روایت زندگی پیامبران و مرور تاریخ از ابتدای آفرینش زمین تا پیامبری حضرت محمد(ص) است. پیامبرانی که هر کدام سختی‌های بسیاری کشیدند، اما صبور بودند و مردمانی که حقیقت را درنیافتند و در نهایت دچار عذاب الهی شدند. از دیگر ویژگی‌های مثبت این کتاب‌ها، کتاب‌سازی متفاوت آن است که بالاتر از استانداردهای رایج ادبیات کودک ماست. علاوه بر این‌که می‌توان هر یک از کتاب‌های این مجموعه را به تنهایی تهیه کرد، بند و مهره‌ای فیروزه‌ای سه جلد را کنار هم قرار داده و به صورت مجموعه درآورده است.



زیر
پنج سال

تولد خواهر کوچولو؛ اتفاق شگفت‌انگیز

صبح روز پنجشنبه، پدر هنگام خارج شدن از خانه به جوزف می‌گوید: "امروز اتفاق تازه‌ای می‌افتد!" پدر می‌رود مادر را بیاورد. از کجا؟ مخاطب کتاب نمی‌داند چرا مادر در خانه نیست و پدر او را از کجا می‌خواهد بیاورد. جوزف می‌داند مادر کجاست، اما نمی‌داند منظور پدر از "اتفاق تازه" چیست؟ او در جست‌وجوی اتفاق تازه است. همه چیز در دور و برش در حال تغییر است؛ تغییرهایی که کسی به عمرش ندیده است. دمبایی‌های جوزف بال درمی‌آورند، کتری به گربه بدل می‌شود و تمساحی که زیر مبل خوابیده، بیدار می‌شود و با دهان باز گربه را دنبال می‌کند. آن طرف‌تر، مبل به گوربلی تبدیل می‌شود. جوزف سر در نمی‌آورد. از خانه بیرون می‌رود، اما آن‌جا هم هیچ چیز سر جای خودش نیست. جوزف نمی‌تواند این همه اتفاق را تحمل کند، به اتاق پناه می‌برد. در را می‌بندد و چراغ را خاموش می‌کند. ناگهان در باز می‌شود و روشنایی به داخل خانه می‌آید و جوزف پدر و مادرش را می‌بیند. اکنون معما حل شده است. اتفاق تازه این است که او حالا یک خواهر کوچولو دارد. جوزف، در اشیای بی‌جان خانه، زندگی و صورت‌هایی را می‌بیند که از احساس او به شرایط حکایت دارد.

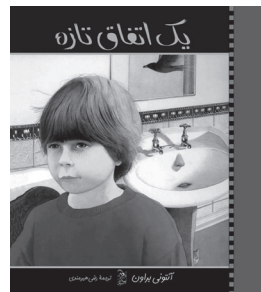
داستان تصویری یک اتفاق ساده درباره‌ی دنیای کودکی و خیال‌پردازی بی‌حد و مرز کودکان است که **آنتونی براون** نویسنده - تصویرگر نوآور ادبیات کودک و برنده‌ی جایزه‌ی جهانی **هانس کریستین آندرسن** آن را روایت می‌کند. ویژگی داستان تصویری این است که کودک می‌تواند مفهوم داستان را از روی تصاویر بیان کند. در این داستان نیز مخاطب کودک به راحتی می‌تواند خیال‌پردازی‌های جوزف را در تصاویر هنرمندانه‌ی کتاب دنبال کند. شما می‌توانید کودک را به بیان احساسات جوزف از میان تصاویر تشویق کنید. با این روش، حس زیبایی‌شناختی او تقویت می‌شود و نیز به دلیل مشارکت، لذت بیشتری از کتاب خواهد برد.

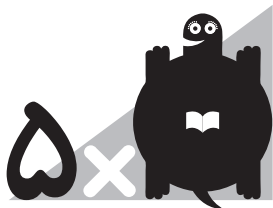
در این کتاب، کودک گروه سنی پیش از دبستان و سال‌های اول دبستان، در حالی که دنیای تخیلش گسترش می‌یابد، برای پذیرش عضو جدید خانواده نیز آماده می‌شود.

گروه سنی: خردسال، کودکان سال‌های اول دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش خلاقیت

یک اتفاق تازه

نویسنده و تصویرگر: آنتونی براون
مترجم: رضی هیرمندی
ناشر: آفرینگان
۳۲ صفحه
۶۰۰۰ تومان





اسم این کتاب کاکل قرمزی است، نه؟

گروه سنی: خردسال، کودک سال‌های اول دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش تخیل

کاکل قرمزی وسط کتاب

خواندن پدرش می‌پرد

نویسنده و تصویرگر: دیوید ازرا استالین

مترجم: محبوبه نجف‌خانی

ناشر: آفرینگان

۰۴ صفحه

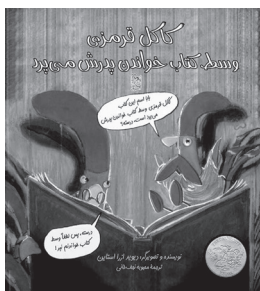
۰۰۷ تومان

وقت خوابِ جوجه کوچولوی کاکل قرمزی است. جوجه کوچولو از بابا می‌خواهد برایش قصه بخواند. بابا به او می‌گوید به شرطی برایش کتاب می‌خواند که وسط قصه خواندنش نیپرد. جوجه کوچولو قول می‌دهد جوجه‌ی خوبی باشد.

اما جوجه کوچولو دست خودش نیست و با هر قصه‌ای که بابا برایش می‌خواند هیجان‌زده می‌شود و وسط قصه می‌پرد و خودش را وارد ماجرای آن می‌کند.

کاکل قرمزی وسط کتاب خواندن پدرش می‌پرد، نوشته‌ی **دیوید ازرا استالین**، داستان و طرح ساده‌ای دارد و هنرمندانه و روان روایت شده است. عادت کاکل قرمزی، عادت خیلی از بچه‌های اهل قصه است و مشکل پدرش مشکل خیلی از پدر و مادرانی که برای بچه‌ها قصه می‌گویند. ترجمه‌ی خانم **نجف‌خانی** هم مثل همیشه روان و خواندنی است. این کتاب برنده‌ی دیپلم افتخار **کالدکات** شده است.

کاکل قرمزی وسط کتاب خواندن پدرش می‌پرد را بخوانیم و ببینیم بالاخره کاکل قرمزی خوابش می‌برد یا نه.





دردسر حبابی

دخترکی به نام **می بل** حباب درست می‌کند؛ حبابی که ورجه‌ورجه‌کنان دور می‌شود و دور می‌شود تا می‌رسد بالای سر بچه و او را با خود می‌برد. بچه، که از قِل خوردن حباب توی هوا خیلی لذت می‌برد، نه تنها گریه نمی‌کند، خوشحال هم می‌شود. اما می بل همین‌که می‌بیند حباب دارد داداش کوچولویش را با خودش می‌برد، با داد و فریاد و وحشت مادرش را خبر می‌کند. حباب بر فراز شهر پرواز می‌کند، می‌بل و مادرش و مردم نگرانند چه بر سر کودک گرفتار در حباب می‌آید. مردم شهر برای نجات او دنبالش راه می‌افتند و هر کس برای نجات داداش می‌بل راه حلی دارد. اما سرانجام می‌بل داداش کوچولو را نجات می‌دهد. چه کسی فکرش را می‌کرد حبابی به این کوچکی دردسری به این بزرگی درست کند؟

داستان تصویری حباب پردردسر رابطه‌ی دختر کوچولو و داداش کوچک‌تر از خودش را نشان می‌دهد که **مارگارت ماهی** نویسنده‌ی برجسته‌ی کودک، و برنده‌ی جایزه‌ی جهانی **هانس کریستین آندرسن**، برنده‌ی **مدال کارنگی** و دریافت‌کننده‌ی تقدیرنامه‌های بسیاری از "انجمن کتابداران آمریکا" آن را روایت می‌کند. **پلی دانبار** (تصویرگر) حس و حال مردم شهر را، از دیدن بچه‌ی گرفتار در حباب، هنرمندانه به تصویر درمی‌آورد. از این‌رو، کودک مخاطب به راحتی و بدون کمک بزرگ‌سال می‌تواند از روی تصاویر روایت داستانی را دنبال کند. تصاویر کپی واقعیات نیستند، رنگ‌ها فضای زندگی و شهر می‌بل را بیان می‌کنند و به تقویت احساسات کودک می‌انجامند.

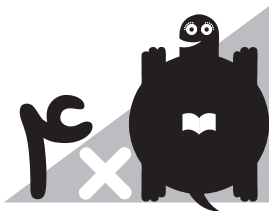
در این کتاب، کودک گروه سنی پیش از دبستان و سال‌های اول دبستان، در حالی که دنیای تخیلش گسترش می‌یابد، برای پذیرفتن و دوست داشتن کودک کوچک‌تر از خودش آماده می‌شود.

گروه سنی: خردسال، کودکان سال‌های اول دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی، پرورش تخیل و آماده ساختن کودک اول برای پذیرش کودک دوم

حباب پر دردسر

نویسنده: مارگارت ماهی
تصویرگر: پلی دانبار
مترجم: پروین علی‌پور
ناشر: سروش
۳۶ صفحه
۵۰۰۰ تومان



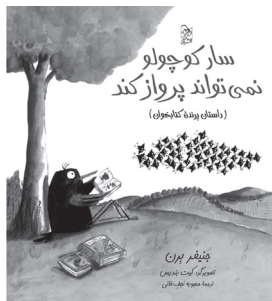


نجات از گردباد

گروه سنی: خردسال، کودک سال‌های اول دبستان
کاربرد: لذت و سرگرمی، ایجاد علاقه به کتابخوانی

سار کوچولو نمی‌تواند پرواز کند

نویسنده: جنیفر برن
تصویرگر: کیت بندیس
مترجم: محبوبه نجف‌خانی
ناشر: آفرینگان
۳۶ صفحه
۶۵۰۰ تومان

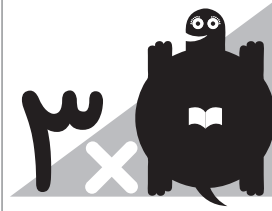


سارها خانواده‌ی پرجمعیتی هستند و از همان اول به بچه سارها یاد می‌دهند چه‌طور پرواز کنند؛ این اولین درس سار بودن است. اما اگر یک سار کوچولو پرواز را یاد نگیرد و خودش را با کار دیگری مثلاً کتاب خواندن سرگرم کند، چه اتفاقی برایش می‌افتد؟ وقتی گردباد بیاید چه‌طور می‌تواند نجات پیدا کند؟

کلوین یک سار کوچولوی متفاوت است که دغدغه‌هایش با بقیه‌ی سارها فرق دارد. او از وقتی کتاب را کشف می‌کند، زندگی برایش در همان خلاصه می‌شود و وقتی خواهر، برادرها، دخترعمو و پسرعموهایش دارند پرواز یاد می‌گیرند، کتاب خواندن بزرگ‌ترین لذت زندگی اوست. توصیف اشتیاق کلوین به خواندن در کنار تصویری که او را در حال کتاب خواندن با لذت نشان می‌دهد، می‌تواند این پرنده‌ی کتابخوان را به یکی از تصاویر ماندنی در ذهن کودک تبدیل کند. در انتها، آن‌چه در گردباد پاییز به کمک کلوین و سارهای دیگر می‌آید نه پرواز، دانشی است که کلوین از کتاب‌ها یاد گرفته است.

داستان لطیف کلوین به سادگی و صمیمیت روایت شده، اما در همان کلمات کم و جمله‌های کوتاه و خلاصه توانسته شخصیت یک سار متفاوت را، که عاشق کتاب و قصه است، به خوبی بیان کند. زبان روان کتاب، که مدیون ترجمه‌ی خوب آن است، خواندن و درک آن را برای کودکانی که تازه خواندن یاد گرفته‌اند ساده می‌کند تا کتابخوانی با یک پرنده‌ی کتابخوان برایشان تجربه‌ی دلنشین و ماندگاری باشد. نمی‌توان این کتاب را خواند و به تصاویر خوب آن اشاره نکرد که با صفحه‌آرایی مناسب در کنار متن لذت خواندن آن را بیش‌تر می‌کند.

پرنده‌ی کتابخوان پروازکردن را هم یاد می‌گیرد. وقتی از خوشحالی نجات از گردباد روی پایش بند نیست، ناگهان می‌پرد و همه را شگفت‌زده می‌کند. حالا کلوین می‌تواند هم در قصه‌ها پرواز کند و هم در دنیای واقعی.



من بدم بشمرم

بچه‌ها معمولاً شمردن را زود یاد می‌گیرند. این کار از اولین چیزهایی است که مادرها و پدرها با انگشت‌های کوچک بچه‌ها تمرین می‌کنند و به زودی تا ده می‌رسند!

در این کتاب هم بچه‌ها شمردن را یاد می‌گیرند، اما فقط این نیست! اصلاً اگر این موضوع را ندانید، فقط کتاب را ورق بزنید و به تصویرهای نگاه کنید و شعرهای ساده‌اش را بخوانید، بیش‌تر از آن‌که قضیه‌ی شمردن به چشمتان بیاید، ماجرای خاله خرگوشه را دنبال خواهید کرد که توی دشت می‌دود و به دمش باد می‌خورد، خرگوشی کوچولو به دنیا می‌آورد و مثل همیشه، روباهی هست که برای به چنگ آوردن بچه خرگوش‌ها کمین کرده باشد!

حضور روباه توی این ماجرا حتماً الکی نیست! همه چیز آمده است تا در خدمت همان قضیه‌ی شمردن باشد. بچه‌ها همان‌طور که با به دنیا آمدن بچه خرگوش‌ها شمردن را می‌آموزند و تناظر یک به یک را یاد می‌گیرند، با پیدا شدن سرو کله‌ی آقا روباهه، «کاستن» را و با پیروزی خاله خرگوش بر روباه، «افزودن» را تمرین می‌کنند!

تصویرگری‌های کار با تکنیک کلاژ انجام شده و سرو و شکل کتاب بیش‌تر از آن‌که شبیه کتاب کمک آموزشی باشد، به کتابی تخیل برانگیز می‌ماند و می‌توان از دل آن داستان‌های دیگری برای بچه‌ها درآورد و گفت.

روایت ماجرا شعرگونه است! راحت خوانده می‌شود و بچه‌ها می‌توانند تکرارش کنند و با آوایش بازی کنند. به نظر، گاهی قافیه‌ها سست‌اند و جمله به دست‌انداز می‌افتد و روانی کار به هم می‌ریزد، اما می‌توان از این نکته چشم پوشید و از ورق زدن آن با کودک لذت برد.

گروه سنی: خردسال
کاربرد: آموزش شمردن اعداد

چه و چه و چه و چه

نویسنده: محمدهادی محمدی

تصویرگر: هدی عظیمی

ناشر: مؤسسه‌ی پژوهشی تاریخ ادبیات کودکان

۱۱۵۰۰ تومان

